

**UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI**  
**Filozofická fakulta**  
**Katedra romanistiky**

**La representación de la historia española y el  
paisaje en la obra de Julio Llamazares;  
*Luna de lobos***

**Pictures of Spanish history and landscape in the  
work of Julio Llamazares; *Wolf Moon***

(Bakalářská diplomová práce)

Autor: Andrea Misiarzová  
Vedoucí práce: doc. Mgr. Daniel Nemrava, Ph.D.

Olomouc 2020

Čestné prohlášení:

Já, Andrea Misiarzová, čestně prohlašuji, že předloženou bakalářskou práci jsem vypracovala samostatně pod odborným vedením doc. Mgr. Daniela Nemravy, Ph.D. a uvedla v ní veškerou literaturu a ostatní zdroje, které jsem použila.

V Olomouci dne .....

.....

Andrea Misiarzová

#### Poděkování:

Chtěla bych především poděkovat mému vedoucímu bakalářské práce doc. Mgr. Danielu Nemravovi, Ph.D. za všechny cenné rady a připomínky, které mi v průběhu psaní bakalářské práce poskytl. Také za jeho čas a trpělivost. V druhé řadě bych také chtěla poděkovat těm, kteří mě podporovali, a to hlavně rodině, mému příteli a kamarádům.

# Índice

Introducción .....	5
1 Los conceptos básicos .....	8
1.1 Novela social .....	8
1.2 Julio Llamazares .....	8
1.2.1 La vida .....	8
2 El contexto histórico .....	10
2.1 La segunda República .....	10
2.2 La Guerra Civil Española (julio 1936 – abril 1939).....	10
2.3 El régimen de Franco.....	12
2.4 Transición española.....	13
3 Análisis de la obra <i>Luna de lobos</i> .....	14
3.1 El argumento .....	14
3.2 Lenguaje .....	15
4 Los personajes.....	17
4.1 Maquis.....	17
4.1.1 Ángel Suárez Reyero .....	19
4.1.2 Juan .....	20
4.1.3 Gildo .....	21
4.1.4 Ramiro .....	22
5 La representación de la naturaleza .....	23
6 Metamorfosis del personaje .....	35
6.1 Convertirse en un animal .....	35
6.2 Transformación de personajes en un animal.....	36
Conclusión.....	41
Resumé.....	43
Anotación .....	46
Annotation .....	47

## Introducción

El tema seleccionado de mi trabajo de fin de grado es La representación de la historia española y el paisaje en la obra de Julio Llamazares; *Luna de lobos*. Trataré la imagen rural como lo describe el autor en este libro. El autor responde al fenómeno sociológico que dominó el campo español durante los años sesenta y setenta: el éxodo masivo de la población a las ciudades, lo que resultó en la completa despoblación de las grandes áreas rurales. Julio Llamazares ha experimentado este fenómeno, que ha sido una pérdida irreversible de siglos de cultura y tradición, y tiene una experiencia directa con él, que se refleja en su trabajo de varias maneras. Sin embargo, como veremos, su región natal es para él muy inspirador.

El libro *Luna de Lobos*, que trata este trabajo, es un primer libro muy valorado por la crítica, también filmado en 1987 bajo la dirección de Julio Sánchez Valdés. Algunas historias se alteran en la película y algunas personas se intercambian. Por razones desconocidas, Ángel y Ramiro están confundidos como personajes de la película. Ramiro sale en tren en la película, Ramiro muere con Tina en un granero en llamas rodeado de gendarmes. La pregunta es si esto es en beneficio del tono general del trabajo.

Empezando desde cero, querría destacar la razón por la cual escogí el tema de campo, la memoria colectiva y la metamorfosis del personaje elaborar mi trabajo de fin de grado, y por qué analicé el dicho tema justamente en la obra *Luna de lobos* de Julio Llamazares.

Este tema me pareció muy interesante. Ya en la escuela secundaria, leí un libro titulado *Transformación* de Franz Kafka. Leí este libro en casa, luego lo analizamos en las clases de la lengua checa, y luego lo saqué como una pregunta en el bachillerato. Por eso se quedó en mi memoria. Cuando supe que este tema de la transformación de humano a animal también aparece en el autor español Julio Llamazares en el libro *Luna de lobos*, no dudé en elegir este libro para mi trabajo final. No conocía a este autor antes, pero después de leer el libro *Luna de lobos* también me gustaría leer sus otros libros como *La lluvia amarilla* y *Las lágrimas de San Lorenzo*. Disfruto el lenguaje poético del autor y la descripción de la naturaleza.

Una vez elegido la trama de mi trabajo de fin de grado y la novela estudiada, lo más importante ha sido descubrir cómo se refleja el tema de campo, metamorfosis del personaje y la memoria colectiva en *Luna de lobos* de Julio Llamazares. Y ciertamente de ello trata la

investigación de mi trabajo. Esta novela está inspirada en la tierra natal del autor, que fue León en España y está dividida en 4 partes. La primera parte es el año 1937, la segunda parte es el año 1939, la tercera parte es el año 1943 y la cuarta parte es el año 1946.

Julio Llamazares ha situado muchas de sus novelas en el campo, por lo tanto, obtuvo el título de "autor rural". El autor rural es un tipo de persona que tiene una relación muy cercana con la naturaleza, representando el tema del campo en sus obras. En sus obras, presenta una amplia gama de diferentes temas y enfoques rurales. Mi tesis está estructurada en seis capítulos: 1. Los conceptos básicos, 2. El contexto histórico 3. Análisis de la obra *Luna de lobos*, 4. Los personajes, 5. La representación de la naturaleza y 6. Metamorfosis del personaje

El primer capítulo trata sobre el autor de sí mismo y su obra y su vida. Es necesario aprender más sobre su vida para que podamos analizar la obra. Además, quisiera explicar qué es la novela. Me gustaría presentar la definición de este género. En este capítulo quiero describir los elementos de la novela histórica. También me gustaría mencionar el argumento y el lado lingüístico del trabajo.

En el segundo capítulo trataré el contexto histórico de la obra. Señalaré la guerra civil española y la dictadura de Francisco Franco en España. En el tercer capítulo enfocaré en el análisis de la obra misma *Luna de lobos*. En el cuarto capítulo describiré los personajes principales del libro; Ángel, Ramiro, Gildo, Juan, así como los personajes secundarios, para analizar sus caracteres determinados por la naturaleza y la situación política:

El 20 de noviembre de 1975, el dictador Francisco Franco Bahamonde muere en Madrid. España está en incertidumbre y está surgiendo el proceso de reforma de La Transición española a la democracia. La monarquía y el sistema parlamentario democrático están siendo restaurados. Naturalmente, estos acontecimientos políticos revolucionarios también se reflejan en el desarrollo de la literatura. En el campo de la prosa también podemos hablar de la aparición de la llamada novela nueva. Este tipo de novela se caracteriza por un retorno a una forma lineal de narración, especialmente en la primera persona, con diálogos cada vez más importantes. La censura ha sido abolida, lo que ha tenido un impacto significativo en la creación de obras literarias, especialmente aquellas cuyo argumento es la Guerra Civil española y los acontecimientos posteriores. Las libertades humanas

fundamentales han sido restauradas. El surgimiento de nuevas generaciones, autores que nacieron después de la guerra. Sus novelas se basan en recuerdos transmitidos, en los que ponen su propia imaginación.<sup>1</sup> En el capítulo cinco pasé por el tema de paisaje y explicaré los términos campo, paisaje y naturaleza. Me centraré a la influencia del paisaje en los personajes.

En el sexto capítulo por lo último, pero no menos importante explicaré la transformación del hombre en animal y la lucha por la supervivencia. Los personajes principales intentan sobrevivir en las montañas. La trama está ganando impulso aquí. La situación desesperada exige una acción desesperada y nuestros héroes se convierten lenta pero seguramente en animales. Tienen instintos animales e incluso son capaces de matar. Se les compara con los lobos que viven en cuevas, solo salen de noche y su único régimen es ir a comer. Son perjudiciales para los habitantes. Por el fin, explicaré el objetivo de mi trabajo y daré conclusiones.

---

<sup>1</sup> Julio LLAMAZARES, Vlčí měsíc, Akropolis, 2017

# 1 Los conceptos básicos

## 1.1 Novela social

El tema de los conflictos sociales está constantemente presente en la literatura española de la primera mitad del siglo XX. El término "novela social" aparece como una variedad de género, especialmente entre 1928 y 1936. Así, después de debilitar el requisito del llamado arte deshumanizado, al que los novelistas obedecieron durante la década de 1920. Pero no fue una mera alternancia de gusto literario y honestidad. Incorporar cuestiones sociales, cívicas y morales a la producción literaria es comprensible solo si se tiene en cuenta la ideologización de la atmósfera europea de entonces, en la que los llamados intelectuales de izquierda responden en parte a las circunstancias sociales y políticas de los países en cuestión, en parte deslumbrados por las posibilidades teóricas, su remedio en forma de utopía social.<sup>2</sup>

La novela son narraciones extensas y complejas. Gran variedad según temas, estructura o técnica. Este libro es una novela histórica. Durante este tiempo, la novela fue un género muy popular. «La evolución del género narrativo durante los últimos años coincide a grandes rasgos con el desarrollo de la poesía y el teatro.»<sup>3</sup> En la década de 1940 la novela sufrió algunos cambios.

[...] se publicaron otras muchas escritas con apasionamiento ante la terrible experiencia vivida, cuyos argumentos se relacionaban con la guerra civil. En general, los relatos de aquellos años reflejaban la amargura consiguiente a la guerra y a la postguerra.<sup>4</sup>

## 1.2 Julio Llamazares

### 1.2.1 La vida

---

<sup>2</sup> Josef FORBELSKÝ, *Španělská literatura 20. století*, Praha: Karolinum, 1999, p. 38–41

<sup>3</sup> Antonio Rey HAZAS, *Literatura española*, equipo Zigurat, 1990, p. 218

<sup>4</sup> *Ibid.* p. 218

Hoy en día, Julio Llamazares es uno de los escritores más importantes de la lengua española y tiene muchos premios literarios y periodísticos. Por lo tanto, me gustaría mencionar algunas informaciones sobre su vida. Julio Llamazares nació en 1955 en el pueblo ahora inexistente de Vegamian (como parte de la extensa construcción de la presa, el pueblo junto con varios pueblos adyacentes se inundó). En esos valles, montañas y todas las laderas de los Picos de Europa, vivió su infancia y adolescencia, y es esta región con la que estará vinculado durante toda su vida, que es su principal fuente de inspiración, creando la base para la carrera de su escritor y a lo que regresa constante y repetidamente en su trabajo. No es de extrañar que conozca todos los rincones de su vida, sus habitantes, su historia, su idioma, costumbres, nombres de árboles y flores, montañas y valles, frío y nieve. Julio Llamazares es autor de novelas, guiones y diarios de viaje, así como artículos de noticias, informes, colecciones de poesía y varios otros libros que son difíciles de clasificar por género. También es autor de dos artículos que podrían describirse como gráfico - histórico. El prefacio, los artículos, los informes, la participación en debates, simposios y espectáculos de documentales maquis ilustran, por un lado, el interés que evoca la vida legendaria y mítica de esos hombres en el autor de Vegamian y, por el otro, testifica de un detallado y profundo conocimiento de historias sobre estas personas, que aprendió en la infancia a través de la narración.<sup>5</sup> Ha publicado numerosas obras literarias<sup>6</sup>

---

<sup>5</sup> Julio LLAMAZARES, Vlčí měsíc, Akropolis, 2017

<sup>6</sup> **Narrativa:** La lluvia amarilla (1988), Escenas del cine mudo (1994), En mitad de ninguna parte (1995), Las lágrimas de San Lorenzo (2013)

**Poesía:** La lentitud de los bueyes (1979), Memoria de la nieve (1982)

**Ensayo y prensa:** El entierro de Genarín: Evangelio apócrifo del último heterodoxo español (1981), En mitad de ninguna parte (1995), Los viajeros de Madrid (1998), Entre perro y lobo (2008)

**Viajes:** El río del olvido (1990), Trás-os-montes (1998), Cuaderno del Duero (1999), Las rosas de piedra (2008)

**Guiones:** Retrato de un bañista (1984), El techo del mundo (1995), Flores de otro mundo (1999)

Busca Bibliografías «Julio Llamazares»

<<https://www.buscabiografias.com/biografia/verDetalle/6934/Julio%20Llamazares>> [consulta: 01/03/2019]

## **2 El contexto histórico**

España vivió su siglo XX de manera muy diferente al resto de Europa. Las Grandes Guerras Mundiales (1914-1918 - Primera Guerra Mundial, 1939-1945 Segunda Guerra Mundial) lo evitaron y los traumas asociados con ellos España no compartió con el resto de Europa. Pero tenía sus propias cicatrices profundas:

### **2.1 La segunda República**

La Segunda República vivió durante cinco años. 1931 - 1934 el gobierno republicano - socialista estaba en el poder. La gente estaba emocionada, pensando que este nuevo régimen ayudaría a resolver viejos problemas, pero muy pronto su entusiasmo desapareció. La situación se volvió radical, el egoísmo y la violencia aumentaron. Finalmente, todo esto condujo al fracaso y llevó al país a una guerra civil.<sup>7</sup>

### **2.2 La Guerra Civil Española (julio 1936 – abril 1939)**

El segundo hito en la historia española fue entonces la guerra civil (1936 - 1939), que fue un presagio y consecuencia de la polarización en Europa. Este es el conflicto más sangriento y confuso del siglo XX.

Ambos campos enemigos creían que se reduciría a una operación militar simple y victoriosa o que se convertiría en una buena oportunidad largamente esperada para poner fin a las democracias burguesas y lanzar la deseada revolución socialista. La ayuda internacional ha sostenido la guerra durante mucho tiempo, llena de sangre y violencia inimaginable. El levantamiento comenzó la noche del 17 de julio de 1936 en el protectorado de Marruecos. Al comienzo de la rebelión fracasó en Madrid y Barcelona. También en otras regiones, los jefes militares rechazaron un golpe y se mantuvieron fieles a la república. Los rebeldes ganaron poder en Castilla la Vieja, León, Galicia, Baleares, Canarias, el Protectorado de Marruecos y parte de Aragón y Andalucía. Esta situación pronto se convirtió en una guerra civil. Los rebeldes carecían de territorios industriales, por otro lado, sus fuerzas militares eran enormes

---

<sup>7</sup> J. M. ROLDAN, *Historia de España*, Madrid: Edelsa Grupo Didascalía, S. A., 1987, p. 121 - 127

y sus soldados estaban mucho más entrenados que los de la república. Ambas partes pronto recibieron considerable ayuda de armas y equipo militar. Mussolini, Hitler y Salazar (Portugal) querían aprovechar esta oportunidad para expandir el poder del fascismo. Stalin ayudó por razones similares, queriendo mostrar al mundo el poder de su régimen. Muchos voluntarios de extranjeros vinieron a ayudar a la república en peligro de extinción. La Guerra Civil española fue un prólogo de la Segunda Guerra Mundial.

Francia e Inglaterra intentaron aislar la guerra en la península y crear un Comité de No Intervención, pero innecesariamente. La República tenía a su disposición una gran cantidad de trabajadores que se unieron al ejército, pero que necesitaban disciplina y oficiales experimentados. Franco y su ejército (incluidos los mercenarios marroquíes, llamados moros) se mudaron a la península y planearon atacar Madrid. El intento de Franco de conquistar Madrid fracasó, pero logró ocupar todo el norte de España. Al mismo tiempo, trató de separar Madrid del mar y aislar a Cataluña. La batalla duró tres meses y tuvo lugar en el río Ebro. Las tropas de Franco finalmente se acortaron. El ejército republicano casi desapareció. Franco pronto conquistó Cataluña y el 29 de marzo de 1939 (con la ayuda de la "quinta columna") ingresó a Madrid.

El gobierno no pudo evitar una revolución terrorista, violenta y sangrienta durante la guerra. Los trabajadores y los campesinos anhelan venganza. Muchos terratenientes odiados fueron ejecutados. Los sacerdotes y las monjas se convirtieron en mártires de la guerra. Ambas partes los mataron y torturaron sin piedad. Los partidos de trabajadores tampoco han logrado evitar esta ola de violencia sin fin, que le ha costado a España muchas bajas. Juan Negrín, el presidente del gobierno, intentó detener la revolución y el caos anárquico y fortalecer las relaciones con Moscú, pero sin un éxito visible. Del mismo modo, los republicanos mataron a los nacionales. Arrojaron a más de 500 hombres del acantilado en Ronda. Por otro lado, la violencia no era menor. En agosto de 1936, miles de antifascistas fueron asesinados en una redada en aviones de Badajoz y la Legión Cóndor bombardeó muchas ciudades españolas. Los resultados de la guerra fueron terribles. Franco perdió 90,000 hombres, 110,000 mataron a la República, 130,000 fueron asesinados tras las líneas, 25,000

murieron de hambre, más de un millón quedaron paralizados. España perdió a hombres famosos y talentosos. Ramiro de Maeztu recibió un disparo en 1936 por los republicanos. En el mismo año, los falangistas ejecutaron a Federico García Lorca.<sup>8</sup>

### 2.3 El régimen de Franco

El general Franco fue elegido Generalísimo de los ejércitos y jefe de gobierno del nuevo Estado-nación. Franco usó el título de líder, tenía un poder ilimitado. En enero de 1938, el nuevo Estado-nación nombró su primer gobierno militar-civil. Él siguió una política de renovación, abolió las leyes anticlericales, restauró la tierra a los antiguos propietarios y trabajó en estrecha colaboración con la Iglesia Católica. Franco se opuso a la política y no le gustaban los políticos, abolió el sistema de partidos y creó nuevos sindicatos. Franco recurrió a la supresión generalizada de los resultados depresivos: docenas de españoles ejecutados, detenidos, expulsados y desplazados.

Franco era un hombre muy capaz en asuntos militares, muy valiente e inteligente. Después de la Guerra Civil, Franco siguió siendo el jefe del ejército Generalísimo permaneció del ejército, jefe de estado y gobierno. También era el jefe del Movimiento, el partido único desde 1937. Franco tenía un gran poder, tenía el derecho de nombrar a la mayoría de los procuradores y abogados. Gradualmente, surgió un sistema estatal, llamado catolicismo nacional, que no había cambiado hasta la muerte de Franco.

Hasta 1951, España se había aislado internacionalmente. Después del estallido de la Segunda Guerra Mundial, Franco declaró neutralidad, apoyando a Italia y Alemania. Franco prometió a Hitler entrar en la guerra, pero nunca lo mantuvo. España envió solo unos pocos soldados (la División Azul). En 1945, la Unión Soviética aisló a España e impidió que se uniera en la ONU (Organización de las Naciones Unidas). No había más embajadas en España. Solo Salazar, el dictador de Portugal, ofreció asistencia y cooperación a Franco, y la

---

<sup>8</sup> Jiří ČERNÝ, Anna MOHAPLOVÁ, Jiří CHALUPA, *España: geografía, historia, arte*, Olomouc: Vydavatelství Univerzity Palackého, 1997, p. 33-34

dictadura argentina envió productores de alimentos a España. España ya no tenía sus propios recursos económicos. El estado tuvo que intervenir en la economía y proteger la industria nacional. Por otro lado, Franco no estaba tratando de destruir la economía de mercado. La economía española ha sido duramente golpeada. El enriquecimiento de la empresa española también está disponible. La prosperidad de Europa y el mundo occidental afecta a España, que era muy pobre. España se ha convertido en la décima fuerza industrial del mundo gracias a los Planes de Desarrollo de Francisco Franco. El turismo también comenzó a jugar un papel económico importante. Franco durante la guerra fría y la división del mundo de la posguerra en dos campos enemigos aprovechó esta oportunidad para poner fin al bloqueo internacional. España ha firmado un acuerdo con los Estados Unidos. Hubo una fuerte oposición a Franco. Franco sucumbió a la presión de las circunstancias y se rindió. En 1969, Juan Carlos de Borbón fue reconocido como Rey de España y sucesor de Franco.

En la década de 1970 hubo una grave crisis económica. Hubo manifestaciones diarias de estudiantes, trabajadores y nacionalistas de Cataluña y el País Vasco. El terrorismo también fue un gran problema. Para el régimen es muy difícil de reprimir estas manifestaciones de protesta. Francisco Franco murió en 1975 y sorprendentemente pronto su régimen desapareció.<sup>9</sup>

## **2.4 Transición española**

El 22 de noviembre de 1975, Cortes proclamó al Rey Juan Carlos I. La situación política era incierta. El rey tuvo que enfrentar un peligroso conflicto entre las fuerzas del antiguo régimen y la oposición. El régimen quería mantener las estructuras sociopolíticas, la oposición quería disolver el régimen de Francisco Franco y convocar a los tribunales. El rey ha establecido un sistema democrático. La sociedad española se convirtió rápidamente en libre. España se unió a la OTAN en el año 1982 (Organización del Tratado del Atlántico Norte) y en 1986 España se unió a la CEE (Comunidad Económica Europea).<sup>10</sup>

---

<sup>9</sup> Ibid., p. 34-37

<sup>10</sup> José Manuel ROLDAN, *Historia de España*, Madrid: Edelsa Grupo Didascalía, S. A., 1989, p. 136 - 138

### 3 Análisis de la obra *Luna de lobos*

#### 3.1 El argumento

La prosa tiene lugar en la región montañosa del norte de España en la provincia de León y se divide en cuatro partes (1937–1939–1943–1946), y cada parte se divide en cuatro capítulos. Inmediatamente después del final de la Guerra Civil española y la victoria de las tropas franquistas sobreviven en las montañas combatientes del ejército republicano, que no lograron cruzar la frontera a tiempo y llegar al lado francés. Solo después de algunas penosas dificultades, logran llegar a la frontera y exiliarse. Todos ellos sin sacrificar los mejores años de sus vidas en la batalla y se inscribieron en los personajes indelebles de los héroes. Ramiro, Juan, Gildo y Ángel se han escondido durante meses y años en una cueva abandonada por las minas, expuestos al peligro de persecución de gendarmes, sin contacto con personas, a menudo sin luz natural, expuestos al mal tiempo, el hambre y la incomodidad.

El tiempo que pasa en las montañas aumenta constantemente: al principio todos están convencidos de que serán días, semanas máximas, pero al final son años. Incluso el número de miembros del grupo disminuye: gendarmes, enfermedades, lesiones. El peligro acecha en todas partes, y los hombres se convierten en bestias salvajes que están constantemente en guardia, sin hablar, comunicándose solo con gestos. El miedo lava todo lo humano y obliga a los hombres a ponerse un nuevo cuerpo, transformarse en un lobo dirigido por el instinto de supervivencia. Los cuatro desesperados cambian sus escondites, enfrentan peligros cotidianos y cada vez más tienen que depender solo de sí mismos.

A través de los ojos del narrador, un ex maestro Ángel, observamos principalmente el proceso de su deshumanización gradual, el aumento del aislamiento y la soledad, el aumento de los atributos animales. Desde el principio parecían estar muertos, solo hundiéndose profundamente en la tumba de las montañas, dejando atrás el miedo y la muerte. El autor cuenta todo esto en un lenguaje muy poético, incluso lírico, que contrasta con la crudeza del tema. Se repiten las metáforas que parecen personificar el paisaje o materializar la luz que lo penetra. A menudo, el motivo central de un lobo se repite como una metáfora cambiante del temido y perseguido animal, al que los protagonistas se parecen cada vez más en su camino hacia la muerte inevitable. El motivo del viaje está ampliamente representado en *Luna de lobos*. No como una ruta que conduzca a una solución definitiva a la situación

precaria y a un objetivo claro, sino más bien en forma de expediciones cortas parciales motivadas por el deseo de sobrevivir los próximos días y expresando la desesperación de estar atrapado en una amenaza provisional y constante.

Leemos las circunstancias históricas entre líneas, la novela se enfoca en explorar los límites más allá de los cuales uno puede ir defendiendo su propia vida desnuda y más allá de los cuales deja de ser humano. La impresionante novela, el debut del autor, se ve reforzada por el lenguaje poético del autor, que afecta no solo la belleza de las montañas de León, sino también la dureza de la vida, más bien la supervivencia, de las guerrillas republicanas en ellas.

Aunque Llamazares no trabaja excesivamente con el contexto político y se enfoca en la soledad y la transformación gradual de la guerrilla en animales cazados que sobreviven en madrigueras apestosas. El dilema de si son solo héroes desesperados o asesinos a sangre fría con cada episodio de cada episodio cada vez más irritante y se arrastra a la mente del narrador mismo. Cada vez es más difícil para él y sus camaradas defender sus propios crímenes. Le preocupa saber que con cada crueldad pierde el camino de regreso a la vida, a las personas.

La belleza oscura y seductora del libro se basa en letras, metáforas y descripciones de la naturaleza. El uso desenfrenado del lenguaje en contraste con los diálogos minimalistas. Incluso las circunstancias de la historia y los antecedentes históricos son bastante insinuadas por el autor; el espacio principal se da a la desesperación y las dificultades asociadas con la supervivencia en la naturaleza sin esperanza de mejorar. Testimonio de la inutilidad y la inutilidad de la guerra que lleva a las personas los mejores años de sus vidas, un tributo a la perseverancia de los hombres que no se han rendido ni en los momentos más difíciles, aunque a costa de los sacrificios que otros han llevado por ellos.<sup>11</sup>

## 3.2 Lenguaje

El entorno de la naturaleza montañosa yerma, escenas crudas de brezales y pasos, imágenes espectaculares y explosivas, son a su vez actores iguales en la historia. Excepcional

---

<sup>11</sup> Julio LLAMAZARES, *Luna de lobos*, Barcelona: Editorial Planeta, S, A., 2017

es la calidad del lenguaje del texto. *Luna de lobos* está llena de pinturas melancólicas que combinan el sentimentalismo, evocado por el esplendor natural magnífico, con la representación intransigente de lugares montañosos. El autor toca los fenómenos naturales a través del lenguaje poético, pero el resultado no es una prosa lírica única o emocionalmente borrosa: la sensibilidad de los pasajes descriptivos se debilita por la dura atmósfera característica del personaje de la región y la crueldad de la Guerra Civil española. La metafóricidad del texto se asocia así con la especificidad cruda. El antropomorfismo es común (transferencia de cualidades humanas, comportamiento humano y experiencia a la sociedad no humana, por ejemplo, a animales, fuerzas naturales y cosas inanimadas). «La luna se ha asomado, entre las nubes, y baña de plata helada las ramas de los robles.»<sup>12</sup>

Se utiliza para revivir el paisaje de montaña, que actúa como un espacio noble en lugar de un relajante. Aunque ofrece refugios a los protagonistas, su percepción carece de una perspectiva confusa. El esfuerzo por evocar la inquietud de una posible captura y una sensación de amenaza se traduce en la sintonización semántica de los medios imaginarios. Crear una atmósfera de peligro es uno de los puntos de fuga esenciales. Esto es evidente en esta comparación: «[...] con los matojos agarrándose a nuestros pies como garras de animales enterrados en el barro.»<sup>13</sup>

Los contrastes son muy impresionantes; estos a menudo se relacionan con el espectro de color. El brillo del sol que da vida brilla en contraste con la oscuridad sombría los escondites. A veces, los elementos de color contrastantes parecen estar luchando entre sí. La frialdad y el calor deseado (o al menos esperanza por él) se oponen; su rivalidad puede ser percibida como una lucha de vida o muerte: «Por la mañana, una delgada lámina de escarcha nos esperaba en la collada. Una lámina blanca que el débil sol ensangrentado de setiembre, casi tan frío como la propia escarcha, pugnaba por deshacer.»<sup>14</sup>

---

<sup>12</sup> Julio LLAMAZARES, *Luna de lobos*, Barcelona: Editorial Planeta, S, A., 2017, p. 21

<sup>13</sup> Ibid., p. 13

<sup>14</sup> Ibid., p. 112

## 4 Los personajes

Toda la historia es, por lo tanto, sugerente. El único elemento perturbador para el lector puede ser la falta de diferenciación de Llamazares entre el personaje que cuenta la historia y el narrador / autor mismo. En la novela, ambas funciones coinciden en el papel de uno de los guerrilleros: Ángel, que adquiere una especie de habilidad sobrehumana para experimentar momentos horribles, que son mediados por lectores cuando el héroe se arrastra, pero observa en detalle la hierba fresca circundante, el espino inquieto y las sombras que forman las hayas circundantes. Ángel toca así la naturaleza y los fenómenos circundantes con el lenguaje del poeta a distancia, como sintió el propio Llamazares.

### 4.1 Maquis

Movimiento de resistencia español que opera después de la Guerra Civil española en el exilio en Francia contra el régimen de Franco. Las montañas siempre serán suyas. Esto fue cierto para los exiliados que vivían en las montañas y continuaron defendiendo la república. Los maquis, también conocidos como los "del monte", eran partidarios que lucharon por la liberación de España. La versión más romántica de cualquier guerra, la resistencia, frío, dignidad democrática y pocas, pero sonoras sombras.

Los maquis eran nómadas. Este estilo de vida también estaba relacionado con el hecho de que tenían problemas con la supervivencia. Corrían, eran personas armadas que vivían en las montañas que se oponían al gobierno. El general Franco no podía permitir esto y, por lo tanto, interrumpió el suministro de alimentos a sus campamentos. Muchas mujeres fueron asesinadas, violadas o torturadas. Los maquis se establecieron en terreno elevado para observar el terreno, estudiar allí, comer allí, hacer prácticas militares y planear ataques estratégicos. Se han extinguido desde 1950.

En octubre de 1944 había 70,000 guerrilleros en las montañas. El Partido Comunista reunió a 10.000 exiliados que ganaron la Segunda Guerra Mundial contra los nazis. Se inició una operación de reconquista de España. Franco envió a 50,000 hombres fuertemente armados en respuesta. Duró varias semanas, pero finalmente tuvieron que retirarse. Comenzó la persecución contra los maquis en toda España.

El último tipo de exilio interior visto en la novela es el de los perseguidos los maquis. Estos grupos de guerrillas son tachados como una amenaza por el régimen y se refugian en los montes para seguir con la lucha antifascista. Aun estando en las entrañas del monte, siguen siendo perseguidos por los militares falangistas y por la guardia civil y arriesgándose a ser vistos y denunciados por vecinos o viajeros que tengan miedo a ser relacionados con ellos.<sup>15</sup>

Pero los verdaderos personajes principales son Ángel, Ramiro, Gildo y Juan. Estos son los héroes que, con el tiempo, se convierten en asesinos. Estaban atrapados detrás de la línea como muchos otros combatientes, cuando la ofensiva insurgente rompió su contacto con el mundo en las montañas. No pueden llegar a sus republicanos, tampoco pueden llegar a Francia, el camino está muy lejos y muy bien protegido, se convierten en exiliados en su propio país. Si se rindieron, la muerte en la zanja los espera, cuando son atrapados por los gendarmes o el ejército, no pueden esperar ninguna piedad. Son adictos de la ayuda de los aldeanos y de la ayuda de sus seres queridos en sus aldeas nativas. «Vete, Ángel, vete. Te van a matar.»<sup>16</sup> La hermana de Ángel, Juana, está llena de preocupación y afecto, sufriendo mucho por los gendarmes. «Anoche mataron a Benito, el del carrero. Tened cuidado, Ángel. Tened mucho cuidado.»<sup>17</sup> El padre de Ángel sigue lamentos.

Buscan a todos los que estabais en Asturias. Saben que muchos habéis vuelto otra vez huyendo a través de las montañas. Y, en los últimos días, han cogido ya a unos cuantos: a Goro, a Benito, el del carrero, a dos o tres de Ancebos. Tienen todos los caminos y pueblos vigilados.<sup>18</sup>

Pero el tono desesperado del padre está cambiando. «Pero no os entreguéis. Pase lo que pase, no os entreguéis, ¿me oyes? Os matarían al día siguiente en cualquier cuneta como

---

<sup>15</sup> María P. TAJES, Emily KNUDSON-VILASECA, Maureen Tobin STANLEY, *Hybridity in Spanish Culture*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2011, p. 70

<sup>16</sup> Julio LLAMAZARES, *Luna de lobos*, Barcelona: Editorial Planeta, S. A., 2017, p.20

<sup>17</sup> Ibid., p. 23

<sup>18</sup> Ibid., p. 26

han hecho con tantos.»<sup>19</sup> Hay cuatro golpes en el reloj de la torre. El libro tiene cuatro partes (1937, 1939, 1943, 1946) y cada parte tiene cuatro capítulos - I. - XVI. Del mismo modo, la luna tiene cuatro fases. En cada una de las cuatro partes de nuestro libro, uno de los personajes principales perece o desaparece.

A mi espalda, mientras me alejo monte arriba por el sendero del rebaño, el reloj de la torre de La Llánava desgrana cuatro lentas campanadas. Cuatro uvas de hierro dolorido que revientan en la noche derramando sobre mi corazón una sustancia fría, mineral y amarga.<sup>20</sup>

#### 4.1.1 Ángel Suárez Reyero

Ángel es el narrador de toda esta novela. No sabemos si Ángel sobrevivirá en sus montañas nativas. Pero de todos sus amigos vive más tiempo, y en 1946 se va en tren como un civil, pero sus posibilidades son pequeñas. Esta es la característica de Ángel en el lenguaje de la orden rebelde:

Natural de La Llánava, ayuntamiento de Cereceda, provincia de León. Nacido el 8 de agosto de 1912. Soltero. Alto, complexión atlética, tez clara, ojos claros y pelo rubio. Maestro de escuela y miembro del ilegal sindicato C.N.T., enemigo del Glorioso Alzamiento Nacional. Integrante de la partida de Ramiro Luna Robles, apodado el «Manco de La Llánava». Autor del asesinato del señor secretario del ayuntamiento de Pontedo don Pedro Ituero Ituero, así como de múltiples actos de robo, pillaje y bandolerismo por la zona del partido de La Moraña.<sup>21</sup>

Nuestros “maquis” son cuatro: Ángel, Ramiro, Gildo, Juan. Las campanadas de los relojes de la torre son cuatro. El libro tiene cuatro partes (1937, 1939, 1943, 1946) y cada sección tiene cuatro capítulos: I. - IV. Del mismo modo, la Luna tiene cuatro fases. En cada una de las cuatro partes de nuestro libro, uno de los personajes principales perece o desaparece.

---

<sup>19</sup> Ibid., p. 26

<sup>20</sup> Ibid., p. 26

<sup>21</sup> Ibid., p. 73-74

A mi espalda, mientras me alejo monte arriba por el sendero del rebaño, el reloj de la torre de La Llánava desgrana cuatro lentas campanadas. Cuatro uvas de hierro dolorido que revientan en la noche derramando sobre mi corazón una sustancia fría, mineral y amarga.<sup>22</sup>

#### 4.1.2 Juan

El hermano de Ramiro, Juan, muere (respectivamente se desaparece) en la primera parte de la novela. No es una figura clave, no nos queda ningún diálogo, sostiene una cuerda en una escena, eso es todo. Era un motivo de venganza. Al final del primer episodio (1937), debe ir a su pueblo para traer comida y mantas. No volverá de la expedición y su destino es misterioso. Solo seis años después, Ángel y Ramiro llegan al pueblo para vengar su muerte. «Hemos venido a matarle.»<sup>23</sup> Le dicen a don Manuel, párroco local de La Llánava. «Puede empezar hablando de mi hermano. ¿Tu hermano? Balbucea la voz temblorosa del cura. Sí. Mi hermano. Se acuerda de él, ¿verdad? Claro, claro. ¿Cómo no voy a acordarme? Juan, el que murió en la guerra.»<sup>24</sup> El cura se defiende, pero no ayudó a Juan cuando golpeó la puerta de la vicaría. Ramiro se reserva el derecho de decidir el destino de los demás, pero no ejecutará a Don Manuel. «El equilibrio de la noche es tan perfecto que nada podría hacer pensar que Juan esté enterrado ahí, bajo la hierba. Bajo esta misma hierba que Ramiro y yo hemos pisado tantas veces, tantas noches, bajando hacia La Llánava.»<sup>25</sup> Pero el cura sobreviviente convocó a todos los gendarmes y nuestros maquis tienen mucho que hacer para salvar sus vidas. La Iglesia se mantuvo al margen del levantamiento franco. Los franquistas, sin embargo, respetaban a la Iglesia Católica, la consideraban parte del patrimonio nacional y cultural español y estaban dispuestos a protegerla. Había muchos católicos practicantes y piadosos en las filas del ejército de Fran y Falanga que vieron su participación en la rebelión como una tarea de Dios. Los sacerdotes católicos en su mayoría intentaron evitar las atrocidades cometidas por los soldados de Frank, y a veces fueron asesinados como resultado.

---

<sup>22</sup> Ibid., p. 26

<sup>23</sup> Ibid., p. 92

<sup>24</sup> Ibid., p. 93

<sup>25</sup> Ibid., p. 95

### 4.1.3 Gildo

Gildo es una figura más prominente que Juan. «Las fronteras siguen cerradas dice Ramiro. Y todos los trenes y carreteras vigilados. No queda otro remedio que aguantar.»<sup>26</sup> Esta es una respuesta a la radio de Julia de Ancebos de que la guerra ha terminado (es decir, la guerra civil), las fronteras aún están cerradas y todos los trenes y carreteras están vigilados. No hay escapatoria de la trampa. Gildo y Ángel están involucrados en el asalto de la tienda de comestibles para asegurar los suministros para el invierno. El asalto no sale bien, el maquis mata a don Pedro, secretario, borracho, que quería disparar desde su revólver. «El secretario se desploma como un fruto maduro sin dejar de mirarme: la mano hundida todavía en el bolsillo interior de la chaqueta, como buscando el tabaco para liar el último cigarro de su vida.»<sup>27</sup> Al salir, una avalancha de estrellas irrumpió atropelladamente en la cantina a través de la puerta abierta. «Cuando Gildo y yo abandonamos atropelladamente la cantina un aluvión de estrellas se cuele por la puerta abierta y se posa y se hunde en los ojos helados, sorprendidos, del muerto.»<sup>28</sup> Una y otra vez, nuestros héroes se dan cuenta de su situación: para sobrevivir deben matar, el camino de regreso no es posible. Gildo tiene una casa en Candam desde donde se pueden ver las luces y los techos de La Llánava. La esposa y el hijo del Gildo viven en la casa, sus padres ya están muertos. Gildo está preocupado por la presencia inalcanzable de sus seres queridos.

Como tantas y tantas noches, Gildo ha de resignarse a mirarla de lejos y a recordar la soledad de su mujer y su hijo mientras nos alejamos junto a las tapias del cementerio brotado de hortelana y de luna donde duermen, también en soledad, sus padres.<sup>29</sup>

---

<sup>26</sup> Ibid., p. 65

<sup>27</sup> Ibid., p. 70

<sup>28</sup> Ibid., p. 70

<sup>29</sup> Ibid., p. 75

Es difícil para Gildo decidir si se va cuando los ferroviarios ofrecen dejar el condado cuando los maquis traen dinero. Al asegurar este dinero como rescate por Don José, el dueño de la mina, el Gildo perece por las manos de un comandante de gendarmería.

Gildo comienza a acercarse sin dejar de apuntar a la mujer con su metralleta. ¡Tire el bolso! Le ordena. ¡Tire y quédese junto a la cuneta! Van a ser las últimas palabras de su vida. Porque, justo en ese momento, la mujer se arroja al suelo y comienza a disparar por sorpresa sobre él. Casi al unísono, el rugido inesperado de varias metralletas la secunda desde el coche.<sup>30</sup>

Gildo es un hombre grande y fuerte que se encarga de las tareas más difíciles, como matar.

#### **4.1.4 Ramiro**

Ramiro es el verdadero líder del grupo, un comandante fuerte y firme, siempre alerta. Es el mayor y tiene un brazo amputado, pero a pesar de estas dolencias, organiza todos los eventos del grupo. Es muy inteligente y tiene la mayor experiencia.

Me resulta difícil porque ahora, frente a mí, hay ya sólo un hombre lejano e inaccesible, un animal acorralado que sabe que, más tarde o más temprano, acabará acribillado a balazos en cualquiera de esos montes que ahora observa con mirada indescifrable.<sup>31</sup>

---

<sup>30</sup> Ibid., p. 85

<sup>31</sup> Ibid., p. 61

## 5 La representación de la naturaleza

La afirmación de que el hombre es naturalmente bueno fue hecha por Jean-Jacques Rousseau, un destacado escritor e intelectual de la Ilustración. El ser humano está naturalmente orientado hacia el bien, porque el hombre nació bueno y libre, pero la naturaleza y la sociedad finalmente lo estropean. El ser humano es bueno y sincero en su estado natural, original y primitivo, pero la vida social y cultural, con sus males y vicios, lo corromperá, lo que lleva al desorden físico y moral. Por lo tanto, creía que el hombre en su estado primitivo era moralmente superior al hombre civilizado.<sup>32</sup>

Esta característica del hombre se encuentra en la novela *Luna de Lobos*. Podemos ver aquí cómo personas esencialmente inocentes e incorruptas se convirtieron en asesinos, personas corrompidas por las circunstancias.

La obra de Julio Llamazares representa una estructura literaria tan precisa, articulada por una serie de motivos, símbolos, tipos y paisajes creados con absoluta armonía. «[...] la absorción del paisaje en su realidad física, la disolución de sus valores en las variables ecológicas, en resumen, su naturalización, mientras que un paisaje no es nunca natural, sino siempre cultural.»<sup>33</sup>

Julio Llamazares ha estado fascinado desde la infancia por las historias de refugiados republicanos que han podido esconderse durante años en las montañas remotas de León o en refugios secretos debajo del piso de sus familiares. Sus historias entre los pueblos de montaña gradualmente se volvieron legendarias, míticas. «Está claro, como se ha puesto en evidencia desde varios ámbitos, que la belleza natural, al ser algo que se nos aparece, es ya de por sí imagen.»<sup>34</sup>

---

<sup>32</sup> Fabián COELHO, *El hombre es bueno por naturaleza* <<https://www.culturagenial.com/es/el-hombre-es-bueno-por-naturaleza/>> [consulta: 01/04/2020]

<sup>33</sup> Alain ROGER, *Breve tratado del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p.137

<sup>34</sup> Raffaele MILANI, *El arte del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p. 20

Julio Llamazares trabaja con un paisaje que es a la vez real y mítico. La naturaleza parece estar constantemente personificada y unida a los sentimientos de los personajes. Raffaele Milani también asocia la naturaleza con los sentimientos y las emociones:

[...] formula aquí la cuestión de esa emoción obligada a conquistar los medios verbales y visuales adecuados para interpretar la belleza del mundo siguiendo el hilo de una retórica de lo inefable. Es una experiencia del límite que presenta un vasto conjunto de motivos, correspondencias e itinerarios espirituales. Sin duda, el paisaje es aprehendido también en el momento en que se comienza a avanzar cada vez más hacia sus adentros, más allá de la objetiva representación, hasta descubrir el orden de lo visible en una total disolución del yo.<sup>35</sup>

Gran parte de sus obras se refieren a su lugar de origen, es decir, León. Llamazares intenta salvar su paisaje del olvido a través de su trabajo.

Se considera evidente que el paisaje forma parte del medio ambiente, del que sería uno de sus aspectos, uno de sus tipos, y, por tanto, que también merece ser protegido, del mismo modo que nos preocupamos por salvaguardar el medio ambiente. Esta postura, que parece sensata, es tan falsa en sus principios como perjudicial en sus efectos. Hablando estrictamente, el paisaje no forma «parte» del medio ambiente. Este último es un concepto reciente, de origen ecológico, y, por esta razón, susceptible de tratamiento científico. En cuanto al paisaje, es una noción más antigua, de origen artístico (véase más arriba), y que, como tal, compete a un análisis esencialmente estético.<sup>36</sup>

Toda su obra está profundamente marcada por los problemas de desaparición y expropiación. Aunque sus novelas están ancladas en el pasado, el autor narra de manera muy realista. Julio Llamazares enfatiza que la ficción y la realidad están estrechamente entrelazadas en su trabajo. Siempre está inspirado en hechos reales. «Pobre paisaje, exiliado

---

<sup>35</sup> Ibid., p. 19-20

<sup>36</sup> Alain ROGER, *Breve tratado del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p.135

entre paréntesis, a la cola de la lista y ahogado en la preocupación conservadora y naturalista del medio ambiente: la preservación del patrimonio natural.»<sup>37</sup>

Julio Llamazares presenta varias formas de recordar el pasado y enfatiza la importancia de los recuerdos de la infancia. Cada vez que muestra sus versátiles lectores narrativos desde la perspectiva de niños y abuelos. «Sea como fuere, aquí el espacio empieza ya a adquirir un aura semántica, perceptiva y comportamental, ligada a las transformaciones de la realidad natural y geográfica, que conducirá al paisaje en sentido moderno.»<sup>38</sup>

El lector puede ver fácilmente la ubicación en el área de las montañas de León. Todos los protagonistas se esconden en las montañas cerca de la ciudad natal de Ángel, por lo que no hay duda de que el lugar está vinculado a León. La novela se desarrolla principalmente en los valles de la ladera leonesa de las montañas del Cantábrico, una zona fría y hostil con abundante nieve, montañas empinadas donde la montaña se convierte en un símbolo de soledad, desarraigo, exilio, tristeza e impotencia. «Y el espíritu de la naturaleza sólo en apariencia se enfrenta al alma, porque es en sí el instrumento de su revelación.»<sup>39</sup>

El mundo rural perdido se convierte en un mito: lo que fue real durante la infancia del autor ahora es solo un recuerdo, una historia, una leyenda. Anclado en el tiempo y la geografía, se convierte en atemporal, universal. «En el paisaje la naturaleza se puede trasladar como ideal que absorbe los datos del infinito y de la perfección.»<sup>40</sup> La repetición de palabras, expresiones, frases, tiempos exactos y el uso de paralelos, anáforas, aliteraciones, gradación, repetición, ritmo y volumen verbal, etc. son tan repetitivos en su estilo que no hay dudas sobre la intencionalidad. Especialmente fructíferas y hermosas son las comparaciones relacionadas con la naturaleza.

Podemos caracterizar y definir una visita o un paseo por lugares panorámicos y animados de manera que interpretemos las cosas que nos rodean como una articulación de imágenes que nos acompañan y nos corresponden, como un conjunto

---

<sup>37</sup> Ibid., p. 138

<sup>38</sup> Raffaele MILANI, *El arte del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p. 46

<sup>39</sup> Ibid., p. 28

<sup>40</sup> Ibid., p. 37

de signos que recuerdan una lengua. Ya se ha hecho alusión a una retórica de lo inefable. Esta experiencia rica de imágenes, metáforas, pensamientos, es una fluctuación parecida a la música y es, en sustancia, irreproducible. Una naturaleza mediatizada por las técnicas de reproducción corre el riesgo de aniquilar su sentido y valor.<sup>41</sup>

Sin embargo, lo más común y notable es la analogía que ocurre entre el paisaje y el estado de ánimo de los personajes. La acción externa está subordinada estrictamente a los sentimientos internos, se pretende que describa en profundidad la intensidad de cada momento y las emociones que lo acompañan. El paisaje está lleno de colores y sombras. Llamazares describe un mundo que en el contexto de un entorno orientado a la naturaleza nos presenta una transposición poética de grandes temas. Tiempo, memoria, olvido, soledad, silencio y muerte. La tierra de León será un legado permanente: su montaña, su naturaleza, su paisaje, en un entorno rural y rural.

Este mundo, que se renueva, pero no se recupera, en la poesía de Llamazares, está diseñado y representado por una serie de símbolos repetitivos que emanan de la explosión sensorial perpetua de la naturaleza. La fusión subjetiva con elementos como la lluvia, la nieve, el césped, el heno, la ceniza, la ortiga o el suelo está completa. Esta naturaleza león se convierte en un lugar de refugio interno. «[...] y siempre bajo el signo del arte, invente nuevos paisajes, el mar y la montaña, añadiendo a lo bello la categoría de lo sublime y transformando de arriba abajo la sensibilidad occidental.»<sup>42</sup>

A menudo se dice que la novela trata un tema mucho más general: acoso del hombre por el hombre. A lo largo de su novela, la nieve es un elemento que siempre está relacionado con la muerte. Hay un grupo integrado de personajes que viven entre personas integradas, pero se relacionan y apoyan a los perdedores: es un grupo de enlaces, es decir, aquellos que hacen posible conectar un mundo con otro. Entre los enlaces encontramos, por ejemplo,

---

<sup>41</sup> Raffaele MILANI, *El arte del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p.30

<sup>42</sup> Alain ROGER, *Breve tratado del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p.90

guerrillas familiares. Esta división también se refleja mucho en el universo. Tenemos dos mundos completamente opuestos: el mundo de la montaña, que es el mundo de la guerrilla: el mundo de arriba y el mundo debajo del valle mundo.

La separación entre los dos mundos se ve muy bien, porque cada mundo tiene su propio ritmo y hay una inversión completa de los ritmos entre el mundo de arriba (hombres que viven de noche) y el mundo de abajo (hombres que viven de día). El mundo de arriba es más bien un mundo ambiguo como refugio, pero también es un espacio hostil. El refugio se materializa en dos espacios: una cueva y una mina. Pero esta área de protección tiene un aspecto generalmente hostil debido a las difíciles condiciones de vida que la montaña provoca por la nieve y la lluvia. Según el escritor Alain Roger, la percepción del paisaje es la siguiente:

La percepción de un paisaje, esa invención de los habitantes de las ciudades, como veremos en breve, supone a la vez distanciamiento y cultura, una especie de *recultura*, en definitiva. Esto no significa que el campesino esté desprovisto de toda relación con su país y que no sienta ningún vínculo por su tierra, muy al contrario; pero este vínculo es tanto más poderoso porque es más simbiótico. Le falta, por tanto, esa dimensión estética que se mide, parece ser, con la distancia de la mirada, indispensable para la percepción y la delectación paisajísticas. El paisano es el hombre del país, no el del paisaje, y quizá habría que oponer, con la requerida prudencia, al paisano el *paisajano*, es decir, el hombre de la ciudad y, probablemente, ese mismo paisano cuando visita otro país diferente al suyo y adopta, para la ocasión, con mayor o menor dificultad, la mirada ociosa del turista.<sup>43</sup>

La naturaleza está en el centro de todo su trabajo, y el amor y el respeto que siente por ella se refleja especialmente en las descripciones. Pueden ser como aguas estancadas en el desarrollo de acciones diseñadas para reducir el estrés. En cambio, el miedo a la persecución y la muerte de los protagonistas se expresa por la ferocidad de la naturaleza.

---

<sup>43</sup> Ibid., p.32-33

Si consideramos al paisaje como una entidad que refleja lo construido, la estética de la forma y las representaciones espaciales, resulta evidente que es un producto de decisiones sociales que a su vez son legitimadas por la autoridad política. Pero el paisaje es más que un escenario donde la vida social y política se desenvuelve; es, en realidad, un repositorio de significados que nos permiten respuestas afectivas e imaginativas para identificarnos con el colectivo que nos rodea. Por lo tanto, el paisaje es también producto de la observación y modificación de la naturaleza, es decir, es la creación del lugar. Es ésta una creación cuyos aspectos tanto geográficos como temporales resisten la trampa hegeliana de separar el tiempo del espacio.<sup>44</sup>

Julio Llamazares es un escritor que desarrolla un número limitado de temas, motivos que se repiten en su trabajo, independientemente del género al que pertenece, y son los símbolos o combinaciones de símbolos los que mejor expresan su fuerza. Su obsesión. El núcleo temático central de su trabajo y muchos otros autores de su generación es la memoria individual y colectiva. La novela nos invita a ir al otro lado del espejo y pensar en la guerra civil desde dentro de quienes la apoyaron. Para evitar que los hechos históricos más sangrientos sucedan con el tiempo, se deben registrar el dolor y la memoria; Solo así podremos evitar que se reproduzcan los hechos. Lealtad a paisajes y escenarios infantiles como portadores de identidad y memoria individual y colectiva. «En nuestra conciencia aquel algo se convierte en una totalidad que envuelve y se filtra, fluctuación ininterrumpida de emociones y datos perceptivos, irradiación sentimental. Ese algo es el paisaje.»<sup>45</sup>

Los símbolos de la muerte también son la hiedra y la carcoma. En mi trabajo, enfatice una serie de componentes y características que definen el estilo personal de Julio Llamazares y lo hacen único. Como resultado, agregaré que todos los recursos que usa tienden a expresar principalmente sentimientos íntimos, sentimientos y protagonistas. Las imágenes y los símbolos, el tono y la atmósfera, la musicalidad están inextricablemente mezclados con sus

---

<sup>44</sup> Joan NOGUÉ, *La construcción social del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p. 139 - 140

<sup>45</sup> Raffaele MILANI, *El arte del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p. 49

novelas, que permiten una simbiosis perfecta entre forma y contenido, una simbiosis capaz de expresar con emoción y autenticidad el universo ficticio de este escritor excepcional. «El paisaje, entendido como lugar de la contemplación, se puede considerar resultado del arte, efecto del hacer, del actuar y del sentir del hombre a través de la libertad; esa manifestación de la libertad humanada en la naturaleza[...]»<sup>46</sup>

Aunque el contenido es confiable, tenemos que darnos cuenta de que todavía es irreal. Julio Llamazares puede crear una mezcla muy sofisticada entre lo real y lo irreal, por lo que los paisajes creados son reconocibles para una gran cantidad de lectores porque parecen universales, el mundo macaco es muy específico y, al mismo tiempo, se encuentra con descripciones frecuentes de lugares. Muestra la situación de los maquis en este momento. La naturaleza y las estaciones son como un espejo de la situación de los protagonistas. Este es un entorno muy específico. «Como sabemos, la naturaleza es el resultado de cultura e historia.»<sup>47</sup>

Por un lado, el lector está luchando con la vida degradada de los maquis, y por el otro, crea una imagen de una naturaleza fuerte y hermosa, que se traduce mediante el procesamiento profundo de las fuentes líricas. A lo largo de la novela puedes ver dos paralelos importantes. El primero es lo que se determina entre la descripción de la ciudad, el lugar de origen de los maquis y el olvido. Se trata de algo específico (personas) y algo abstracto en los mismos términos. Para el autor, la ciudad es un símbolo del olvido. El segundo paralelo es la naturaleza y la vida de los maquis. Las descripciones del autor que rodea a los protagonistas, las montañas y la vida de los maquis, tienen muchos elementos en común. Para la naturaleza de Julio Llamazares, la montaña se refiere a lo salvaje y cruel de la misma manera que la vida de los maquis. En otras palabras, la naturaleza influye en las acciones y personalidades de los personajes principales que se manifiestan a través del lenguaje salvaje y cruel.

El paisaje no es el espacio; no es el espacio verde organizado para la ciudad de estos últimos decenios, no es la delimitación, el habitar un campo restringido por límites

---

<sup>46</sup> Ibid., p. 54

<sup>47</sup> Ibid., p. 34

definibles. No es el espacio geográfico, no es el lugar neutro donde poder colocar objetos, cuerpos o estructuras.<sup>48</sup>

Común a este grupo son la pasión por la escritura, el entorno rural de su narración, la incorporación de elementos del folclore y la renovación del trasfondo mítico simbólico asociado con la tradición popular en la que la restauración de la memoria juega un papel.

El paisaje, desde los orígenes de nuestra civilización, está vinculado a las imágenes de la pintura o de la literatura en función de sugerencias de una mitología de las narraciones. Como se ha dicho, el paisaje puede ser leído como una obra de arte. La naturaleza modela las formas en la mente, forja eventos mutables en función de la movilidad del sujeto, de las materias (de la tierra al agua, de las rocas a las superficies herbosas), de las condiciones climáticas y estacionales.<sup>49</sup>

*Luna de lobos*, se caracteriza por una disminución de la experimentalidad y un compromiso político que determinó la producción de escritores literarios de años anteriores. Julio Llamazares es convencido de que el paisaje apoya las huellas del pasado, reconstruye la memoria, proyecta en los ojos las sombras de otra época que solo existe como un reflejo de sí mismo en la memoria del viajero o simplemente permanece fiel al paisaje. Para J. Llamazares, el paisaje es el parte del individuo. Llamazares está indeleblemente marcado por escenarios en los que pasó su infancia: las escenas son en gran parte autobiográficas. Según el autor Joan Nogué, el paisaje es también la encarnación de seres humanos y experiencias:

En este sentido, los paisajes están llenos de lugares que encarnan la experiencia y las aspiraciones de los seres humanos. Estos lugares se transforman en centros de significados y en símbolos que expresan pensamientos, ideas y emociones de muy diversos tipos. El paisaje, por tanto, no sólo nos muestra cómo es el mundo, sino que es también una construcción, una composición de este mundo, una forma de verlo.<sup>50</sup>

---

<sup>48</sup> Ibid., p. 45

<sup>49</sup> Ibid., p. 66

<sup>50</sup> Joan NOGUÉ, *La construcción social del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p. 12

Como se esperaba, los elementos populares de Llamazares son árboles, plantas, arbustos, etc. La memoria y el olvido forman un eje alrededor del cual giran la narración, la vida de los héroes y el paisaje representado: estos tres elementos están estrechamente conectados. La naturaleza se entiende como un fenómeno no humano pero vivo. El concepto de naturaleza de Llamazares sigue la tradición del romanticismo español, que ve a la naturaleza como un elemento misterioso y hostil, un fenómeno interminable de renovación propia que contrasta con una persona mortal.

Además, en muchas escenas, la naturaleza refleja las emociones humanas en armonía con el concepto romántico. El miedo a la persecución y la muerte se refleja en un paisaje turbulento. La naturaleza se entiende en el espíritu romántico como un organismo, un ser vivo activo, y al mismo tiempo se entrelaza con el destino del narrador: se hace eco de su condición mental y las amenazas que acechan a los personajes principales. Los personajes principales de pie en el borde, en la frontera, en realidad muestran que el campo, como lo refleja Llamazares, ya no tiene un centro sólido. Las vidas perturbadas de los protagonistas anuncian la interrupción del mundo rural en su conjunto. Mientras que la ubicación espacial de los personajes de la novela *Luna de lobos* reflejaba su posición dentro de la sociedad, Ángel y sus camaradas se mudaron a las afueras, en las montañas sobre el pueblo (y el pueblo formó un centro inalcanzable para ellos).

La naturaleza es muy importante y también muy poderosa en el concepto de campo de Llamazares. Su estilo narrativo es vivo, activo, cambiando formas, derramándose de una forma a otra y también más allá de sus límites, hacia el hombre por un lado y objetos inanimados por el otro. Sin embargo, no debemos olvidar que el ser humano sigue siendo un elemento importante de todos los fenómenos naturales.

[...]una mentalidad mágica y animista, existía una unidad entre el hombre y la naturaleza; en el Medievo europeo tal unidad era el proyecto de la trascendencia cristiana; en la Edad Moderna, en cambio, gracias a la evolución del mirar según los

dictados del descubrimiento científica y de la historia del arte, la separación entre el hombre y la naturaleza favoreció lo que precisamente hemos llamado paisaje.<sup>51</sup>

En el trabajo de Llamazares, el hombre también está asociado con la naturaleza como un elemento muy importante. La historia tiene lugar en las montañas de la provincia de León en el norte de España. Inmediatamente después del final de la Guerra Civil española y la victoria de las tropas franquistas, los combatientes del ejército republicano sobreviven en las montañas, que no lograron cruzar la frontera a tiempo y llegar al lado francés. En *Luna de lobos*, todo es muy sombrío. La historia tiene lugar en los Picos de Europa, entre los maquis, personas que se esconden en matorrales. El paralelo con los maquis franceses es solo aparente y superficial. Los maquis han perdido y no tienen esperanza. Justo en la primera frase, «[...] el viento azota las montañas»<sup>52</sup>, estamos en la realidad de las montañas de León:

Al atardecer, cantó el urogallo en los hayedos cercanos. El cierzo se detuvo repentinamente, se enredó entre las ramas doloridas de los árboles y desgajó de cuajo las últimas hojas de otoño. Entonces fue cuando, por fin, cesó la lluvia negra que, desde hacía varios días, azotaba con violencia las montañas.<sup>53</sup>

La primera parte de la novela (1937) muestra la imagen mórbida de las tripas, la barriga hinchada y la tripa expulsada. La imagen también cubre nubes que vierten contenido negro y amargo en el suelo. Luego se termina matanza de la oveja, y se completa la imagen de la severidad

Un perro está royendo las entrañas heladas de la noche del puerto.<sup>54</sup> [...] Los ladridos amenazan con reventar el vientre hinchado de la noche.<sup>55</sup> [...] Frente a la puerta abierta, colgado de una rama, se balancea suavemente el cuerpo hinchado y

---

<sup>51</sup> Raffaele MILANI, *El arte del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007, p. 50

<sup>52</sup> Ibid., p.11

<sup>53</sup> Ibid., p. 11

<sup>54</sup> Ibid., p. 12

<sup>55</sup> Ibid., p. 13

negro del perro ahorcado.<sup>56</sup> [...] Rasga la luz con su hoja de sangre la oscuridad inmensa de la entraña de la tierra.<sup>57</sup> [...] El agua que supuran las entrañas de la mina se encharca en la espiral de su propio abandono formando un sucio manantial, un reguero maloliente que se desliza despacio entre las escombreras.<sup>58</sup> [...] Las montañas, el paisaje y las nubes forman el fondo y el entorno de todo lo que sucede. Ellos acompañan a los héroes donde quiera que vayan. [...] El viento aúlla como un lobo esparciendo la lluvia en todas las direcciones. Las nubes están tan bajas que casi se apoyan sobre nosotros.<sup>59</sup>

La luna es la portadora de nuestras emociones y nuestra experiencia emocional. La luna es un símbolo del curso natural de las cosas en la naturaleza. Un lobo también está asociado con la luna. Lobo solitario. El lobo ha estado asustando a la gente durante mucho tiempo. En luna llena, el lobo se comió todo vivo y aulló a la luna. La gente también temía la transformación en un hombre lobo. Se considera que el lobo es un símbolo de la salvaje vida desenfrenada de los instintos. El lobo se convirtió en un símbolo de los refugiados y los dioses que los protegían tenían características o nombre de lobo. El lobo como animal o como símbolo aparece muy a menudo en la literatura. Desde la antigüedad, ha aparecido en muchos cuentos de hadas e historias y recibió la etiqueta de un animal maligno y astuto, y ha permanecido así hasta el día de hoy, como podemos ver en el libro *Luna de lobos*.<sup>60</sup> El motivo del lobo y la luna se extiende por el libro. María siente un lobo en Ángel, le gustaría deshacerse de él, pero no puede entender cómo. María es una viuda de guerra que mantiene una relación íntima con el sargento y el jefe de los maquis, al tiempo que proporciona a Ángel información importante para sobrevivir en las montañas.

---

<sup>56</sup> Ibid., p. 14

<sup>57</sup> Ibid., p. 27

<sup>58</sup> Ibid., p. 29

<sup>59</sup> Ibid., p. 38

<sup>60</sup> Jan ČERNÝ: *Vlk jako symbol* <[https://www.idnes.cz/revue/spolecnost/vlk-jako-symbol.A\\_2000M101V02A](https://www.idnes.cz/revue/spolecnost/vlk-jako-symbol.A_2000M101V02A)>[consulta: 01/04/2020]

Hueles a monte me dice. Hueles como los lobos. [...] No podéis seguir así, Ángel. No podéis estar siempre viviendo como animales. Peor: a los animales no les persiguen como a vosotros. ¿Y qué hacemos? ¿Nos metemos un tiro en la boca o nos entregamos para que ellos nos ahorren el trabajo?<sup>61</sup>

La variación constante y casi obsesiva del tema de la luna queda clara por el recuerdo del comentario de su padre.

Poco a poco, todo va quedando sepultado bajo la ingravidez profunda del silencio. Incluso esa luna fría, clavada como un cuchillo en el centro del cielo, que me trae siempre al recuerdo aquella vieja frase de mi padre, una noche volviendo cerca del cementerio: Mira, hijo, mira la luna: es el sol de los muertos.<sup>62</sup>

Los lobos también están vinculados a la historia de Ramiro de cómo los lobos en las montañas fueron cazados antes.

Tocan un cuerno cuando le ven y todos, hombres, mujeres y niños, acuden a participar en la batida. Yo lo vi una vez. Nadie puede llevar armas, sólo palos y latas. [...] El lobo huye, asustado, hacia adelante y cae en la trampa. Le cogen vivo y, durante varios días, le llevan por los pueblos para que la gente le insulte y le escupa antes de matarle.<sup>63</sup>

Y los maquis restantes se han convertido en tales lobos: la caza ya está en pleno apogeo, es solo cuestión de tiempo antes de que los campesinos los lobos caerán. No pueden hacer otra cosa, vivir con lobos es peligroso para los campesinos y quieren la paz después de tantos años.

En el nogal de María anida esta noche la luna. Rasga su luz las sombras de las tapias mientras me alejo en silencio de la casa, despacio, sigiloso, como cuando de niños buscábamos aquí la fruta prohibida de los huertos o de las bocas rojas de las muchachas.<sup>64</sup>

---

<sup>61</sup> Julio LLAMAZARES, *Luna de lobos*, Barcelona: Editorial Planeta, S, A., 2017, p. 57 - 58

<sup>62</sup> Ibid., p. 65

<sup>63</sup> Ibid., p. 112

<sup>64</sup> Ibid., p. 58

## 6 Metamorfosis del personaje

### 6.1 Convertirse en un animal

Deleuze y Guattari utilizan el pensamiento rizomático, es una conexión de diferentes estilos de pensamiento (economía, política, arte). Cualquier punto del rizoma puede y debe estar conectado a cualquier otro. Convertirse en un animal, volverse molecular, volverse no humano sucede a través de la extensión molar. En un hombre lobo, convertirse en lobo en un sueño no puede separarse de la organización militar religiosa de la obsesión. El soldado hace un lobo, el soldado hace un perro. En resumen, sabía que estaba obteniendo su propio nombre real, un hombre lobo que posee mucho más que el suyo.

Convertirse en un lobo, convertirse en un agujero significa desterritorializar (disminuir la distancia en el proceso de globalización) a lo largo de varias líneas entrelazadas. Un agujero no es más negativo que un lobo. Un lobo, pero también un agujero, son partículas del inconsciente, nada más que partículas, la formación de partículas, los caminos de las partículas, como elementos de multiplicidades moleculares.

Existe toda una política de convertirse en un animal. Esta política toma la forma de arreglos que no son familiares, religiosos ni estatales. Son los grupos minoritarios, oprimidos, prohibidos, rebeldes o grupos siempre al margen de instituciones reconocidas. La manada también es una realidad animal y una realidad del devenir humano con un animal; El contagio es al mismo tiempo reproducción animal y propagación de la reproducción animal del hombre. La máquina de la caza, la máquina de la guerra, la máquina del crimen lleva diferentes tipos de vida animal.

También encontrará un individuo excepcional que necesita formar una alianza para convertirse en un animal. Tal vez no sea un lobo solitario, pero es el líder de la banda, el líder de la manada o el ex líder depuesto que ahora vive solo, es un solitario. No ve la realidad de convertirse en un animal, que es un afecto en sí mismo, un instinto personificado y que no representa nada. Nos convertimos en un animal solo molecularmente. No nos convertimos en un perro ladrador molar, pero cuando ladramos con suficiente dedicación, urgencia y composición, emitimos un perro molecular. El hombre no se convierte en lobo o vampiro cambiando las especies molares; pero un vampiro y un hombre lobo se están convirtiendo en

humanos; proximidad de moléculas compuestas, relaciones de movimiento y descanso, velocidad y lentitud entre partículas. Con la conciencia tranquila, decimos que existen hombres lobo y vampiros, pero no busquemos similitudes o analogías con un animal, ya que es un acto de convertirse en un animal, produciendo un animal molecular (mientras el animal real se captura en su subjetividad molar).

Convertirse en un animal no consiste en mostrar o imitar al animal y, por lo tanto, también es evidente que una persona no se convierte realmente en un animal ni un animal no se convierte a algo otro. Convertirse no produce nada más que sí mismo. La alternativa falsa nos hace decir: o imitamos o somos.<sup>65</sup>

## 6.2 Transformación de personajes en un animal

En la novela, la naturaleza es protectora y hostil; Los paisajes son de exuberante belleza en los meses cálidos y de frío intenso en invierno (nieve, hielo, escarcha). hace que la vida de las personas sea particularmente dolorosa. Para sobrevivir, se ven obligados a conectarse con un arbusto en una especie de ósmosis, aprender a metamorfizarse e inmovilizarse como árboles dormidos. «Todavía espero un rato antes de salir. En las brañas cercanas no se ve ningún movimiento. Hombres y animales deben de dormir compartiendo el calor y el espacio dentro de los invernales.»<sup>66</sup>

También se animan gradualmente. Huelen a montaña, sus instintos evolucionan: huelen como lobos por la noche, gatean sin hacer ruido como serpientes, pueden ver búhos en la oscuridad, sus orejas son más agudas como liebres, corren a la velocidad de un ciervo y son capaces de percibir las intenciones más secretas. de un hombre con solo mirarlo a los ojos. Ellos mismos son conscientes de esto proceso de animalización. «Hueles a monte –me dice—.

---

<sup>65</sup> Gilles DELEUZE, Félix GUATTARI, *Mil mesetas*, Pre-Texto, Valencia, 2004

<sup>66</sup> Julio LLAMAZARES, *Luna de lobos*, Barcelona: Editorial Planeta, S, A., 2017, p. 117

Hueles como los lobos. [...] No podéis seguir así, Ángel. No podéis estar siempre viviendo como animales. Peor: a los animales no les persiguen como a vosotros.»<sup>67</sup>

Esta separación entre los dos mundos se refleja en el proceso de animalización de los hombres, lo que nos permite mostrar cómo se sienten completamente aislados del mundo humano. Por ejemplo: una escena en la que Ramiro recuerda un hábito de la infancia: explica cómo los hombres de su ciudad cazaban a un lobo. En la novela, la escena del lobo es una escena metafórica, es decir, representa lo que viven estas guerrillas. La animación también es importante cuando los personajes se comparan con animales, como perros, lobos y serpientes. Una comparación con un lobo puede ser interesante porque el lobo puede ser visto como un animal noble, pero también como un animal que causa miedo en los humanos. Animalización significa la exclusión del mundo humano y la adaptación perfecta al mundo anterior.

Allí cazan los lobos todavía como los hombres primitivos: acorralándoles. Tocaban un cuerno cuando le ven y todos, hombres, mujeres y niños, acuden a participar en la batida. Yo lo vi una vez. Nadie puede llevar armas, sólo palos y latas. La estrategia consiste en acechar al lobo y empujarle poco a poco hasta un barranco en cuyo extremo está lo que llaman el chorco: una fosa profunda y oculta con ramas. Cuando el lobo, al fin, ha entrado en el barranco, los hombres comienzan a correr detrás de él dando gritos y agitando los palos y las mujeres y los niños salen detrás de los árboles haciendo un gran estruendo con las latas. El lobo huye, asustado, hacia adelante y cae en la trampa. Le cogen vivo y, durante varios días, le llevan por los pueblos para que la gente le insulte y le escupa antes de matarle.<sup>68</sup>

Los humanos adquieren sus propias características animales.

¿Sabes? Estuve a punto de confundirte. ¿Con quién? Con el búho. Cantas ya tan bien como él. Sí, claro –le digo– recostándome, agotado, contra la tapia. Y corro como el

---

<sup>67</sup> Ibid., p. 57 - 58

<sup>68</sup> Ibid., p. 112

rebeco, y oigo como la liebre, y ataco con la astucia del lobo. Soy ya el mejor animal de todos estos montes.<sup>69</sup>

El libro está acompañado por el concepto de un lobo. La palabra lobo se menciona a menudo. Arriba en las montañas, los hombres viven en condiciones inhumanas y tienen un horario animal, es decir, actúan más de noche que de día. Además, todos los refugios para hombres son lugares oscuros y sucios donde la luz del día y la atmósfera acogedora no tienen lugar. «Vamos subiendo hacia el puerto de Amarza: hacia el techo del mundo y de la soledad. De pronto, Ramiro se detiene entre urces. Olfatea como un lobo herido.»<sup>70</sup>

Otro aspecto asociado con el proceso de animalización es la caza. «[...] su cuerpo calcinado fuese exhibido por los pueblos como un trofeo de caza.»<sup>71</sup> Ángel, Ramiro, Juan y Gildo son perseguidos por la Guardia Civil, pero también cazan guardias y soldados. A este respecto, también son como animales, porque cometen más y más violencia. La amenaza es la Guardia Civil, e incluso si no la quisieran, no tienen más remedio que ser crudos y salvajes para salvarse. «[...] comencé a acercarme. Despacio. Muy despacio. Como un lobo que trata de caer por sorpresa sobre el sueño confiado de un rebaño.»<sup>72</sup>

Los lugares, las condiciones en que viven los protagonistas, los territorios espaciales y temporales, y las características de los animales forman un conjunto de recursos estilísticos que contribuyen a la animalización. La animación es un proceso acelerado que alcanza el nivel más alto cuando Ángel se esconde en un pozo subterráneo. Como se mencionó, el lobo es un animal que lidera el proceso de animalización. Cuatro maquis cazan, son cazados y asesinados. «[...] la metralleta ya empuñada, olfateo como un lobo la soledad de la noche, escucho atentamente los sonidos del monde a mi alrededor. »<sup>73</sup>

El primer refugio para los guerrilleros fue una mina donde podían vivir cómodamente. Había un niño buscando una cabra que no había regresado a casa con la manada. «Son ellos,

---

<sup>69</sup> Ibid., p. 109

<sup>70</sup> Ibid., p. 12

<sup>71</sup> Ibid., p. 137

<sup>72</sup> Ibid., p. 125

<sup>73</sup> Ibid., p. 139

¿verdad? Los del monte. Lo ha dicho entre feliz y asustado. Como si una manada de lobos hubiera pasado a su lado sin hacerle daño.»<sup>74</sup> Sucedió que los protagonistas robaron al padre del niño de la cabra, y cuando el niño vio una olla llena de agallas junto a la guerrilla, adivinó lo que había sucedido y corrió a su aldea para advertir a todos. Los hombres sintieron peligro, salieron de la mina y no fueron atrapados por los guardias civiles.

Ha sido cerca de los invernales, en la cumbre de la collada que remonta el camino antes de dar vista al valle, cuando he escuchado los disparos. Una ráfaga seca, cortada, primero. Y, luego, apagándola, el estruendo simultáneo y violento de varias armas. Instintivamente me he arrojado fuera del camino, sobre un charco. Me quedo inmóvil unos segundos, como una culebra, con la metralleta empuñada y la cara aplastada contra el barro.<sup>75</sup>

Encuentran una cueva allí abajo y continúan luchando por la supervivencia. La cueva ha servido como refugio durante varios años, pero el grupo se encoge gradualmente hasta que Ángel es el único en el grupo que vive. Sucedió que casi cada vez que uno de cada cuatro dejaba el grupo, por alguna razón, terminaba muerto. Primero Juan, luego Gildo y finalmente Ramiro. Ciertamente, también apunta a la animación, porque los animales y especialmente los lobos generalmente viven en manadas y son más vulnerables si se dejan solos. «[...] tumbado entre la nieve como un animal muerto.»<sup>76</sup> «[...] que se encarga otra vez de recordarme lo que ahora de verdad yo soy aquí: un lobo en medio de un rebaño, una presencia extraña y desconocida.»<sup>77</sup>

Ángel sale de la cueva en la última parte del libro en 1946 y busca refugio en su antigua casa donde vive su hermana con su esposo. El lugar específico donde vive Ángel en la casa es un pozo subterráneo excavado en el patio de las cabras. La trayectoria sigue, los protagonistas primero vivieron en la mina, luego huyeron a la cueva y finalmente Ángel dejó la cueva que albergaba al pozo subterráneo. Desarrollando refugios y aumentando las condiciones

---

<sup>74</sup> Ibid., p. 66

<sup>75</sup> Ibid., p. 120

<sup>76</sup> Ibid., p. 142

<sup>77</sup> Ibid., p. 129

inhumanas cada vez que cambian de hogar. Ángel intenta escapar a la guardia. Al final de la novela, el autor muestra claramente que Ángel perdió la situación. En este momento está solo en los arbustos, no queda nadie, todos están muertos y solo puede escapar. «He corrido con todas mis fuerzas. He corrido con rabia, como un perro herido, conteniendo el dolor.»<sup>78</sup>

[...] despertando en mí de nuevo la oscura sensación de haberme convertido ya en una auténtica alimaña. Una alimaña que se arrastra bajo el peso de la noche para robar una gallina en algún corral [...]. Una alimaña cuya proximidad asusta a hombres y animales. Una alimaña- ¿o acaso podría llamarse de otro modo? - que solo abandona su guardia cuando la luz del sol no puede dañar ya sus ojos inundados de soledad y de sangre. Pero, hoy, esta alimaña ha bajado hasta aquí buscando leche.<sup>79</sup>

El narrador Ángel sobrevivió como el único de sus tres amigos. Por otro lado, se quedó sólo, abandonado, sin forma de regresar a casa y las características animales que había obtenido a través de la armonía con la naturaleza.

---

<sup>78</sup> Ibid., p. 141

<sup>79</sup> Ibid., p. 125

## Conclusión

Este libro *Luna de Lobos* también ha sido traducido al checo. Traducido por el traductor Jan Machej. Él es similar a Ángel, respectivamente a el narrador de la *Luna de lobos* o del propio Llamazares. Él es vinculado a nuestros héroes por el amor a las montañas, por todo lo que está por encima de los 1000 m sobre el mar. La misión y el destino del traductor es vivir en secreto. Por lo tanto, obtener información al respecto no es fácil. Podemos deducir que la novela *Luna de Lobos* es una novela especial en la literatura posfranquista. No solo se atrevió a seleccionar un tema poco conocido, sino que transformó la memoria para olvidar en memoria activa. Julio Llamazares tiene un estilo y forma de presentación excepcionales. Jugó con palabras y estructura.

Julio Llamazares personalmente rompió el tabú y el silencio sobre el destino de los maquis. De esta manera, ayudó a sus lectores a comprender las acciones y reacciones de sus protagonistas hasta que pudieron digerir lo que sucedió, es decir, superar el trauma. Llamazares pudo informar a sus lectores sobre su memoria de lo que había sucedido muy suavemente sin imponerse. *Luna de Lobos* captura el fracaso de la humanidad en el período inmediatamente posterior a la Guerra civil española, un trauma que muchas personas experimentaron en ese momento. El criterio principal de la selección de esta novela es el tema del campo, que resuena en sus obras. Después de explorar la vida del autor y su obra, puedo decir con seguridad que las novelas relacionadas con temas rurales lo han acompañado a lo largo de su vida literaria. También se acompaña de un tema central: la memoria colectiva.

En esta novela, el campo y desaparición de los personajes son un tema central. El autor llama la atención sobre los lados oscuros de la historia española, que están fuertemente conectados con el entorno rural: el destino de los guerrilleros republicanos perseguidos y la guerra civil también afectarán negativamente sus vidas. El narrador a menudo desafía el límite entre la realidad y la imaginación. Especialmente en los dramas rurales, nos encontramos con el desafortunado destino de los hombres que presentan problemas en ese momento. El objetivo principal de este trabajo fue analizar cómo el ser humano afecta la naturaleza al cambiar a un animal y también comprender la situación histórica y política. Un fenómeno relacionado con la representación del mundo rural en peligro de extinción es la reubicación deliberada de los personajes al borde de la sociedad tradicional. Era necesario ubicar a los

maquis en el contexto de la memoria colectiva española. He demostrado que, aunque el tema maquis no es muy repetitivo en la literatura española contemporánea, es una parte integral de la memoria colectiva española. Los maquis muestran la lucha por la propia humanidad, que el individuo se ve obligado a liderar porque las circunstancias externas lo han llevado al límite de la sociedad, y en esta posición el personaje principal del narrador está amenazado por la esfera natural fuera del marco cultural. La naturaleza se entiende en marcado contraste con la cultura y el narrador es absorbido, animalizado o incluso naturalizado. La novela ve a la naturaleza como un jugador activo, que tiene una influencia decisiva sobre el tema del narrador. La naturaleza es lo que inundará el centro cuando se desvíe el equilibrio, cuando no haya nadie para mantener en marcha los mecanismos de la cultura. En ese momento, se produce el devenir con el animal, o más ampliamente, la ósmosis del devenir con la naturaleza, y el sujeto pierde su humanidad, su identidad. Cuando se perturba el centro del campo, se ve inundado por la alteridad de su periferia y los narradores se convierten en sujetos en estado de extinción, su humanidad está desapareciendo, la memoria desaparece y es reemplazada por el olvido y la no memoria. Al mismo tiempo, la naturaleza no se percibe negativamente; Un rasgo principal que es la animalización. El autor utiliza símbolos de animales para transmitir una imagen de la situación de los maquis. El uso de símbolos animales es una fuente ampliamente utilizada en la novela de Julio Llamazares y representa la degradación psicológica de los protagonistas. En lo que compete a la estructura de texto, está muy bien estructurada. El libro está dividido en 4 años y cada año está dividido en 4 capítulos.

El narrador también es el protagonista de la novela. Las opiniones y reacciones del narrador pasan al lector de manera muy rápida y subjetiva porque nunca desaparecen del lector. Por lo tanto, la confianza del lector en Ángel está creciendo en cada parte, lo que hace que la credibilidad y la autenticidad de lo que se cuenta. Al final, he analizado algunos trabajos importantes. Por ejemplo, el libro *Mil mesetas*, escrito por Gilles Deleuze y Félix Guattari, cuál es su trabajo pico y al mismo tiempo uno de los textos teóricos más significativos que se originó en el siglo XX. Se trata de la teoría de convertirse a un animal y la compara con el libro *Luna de lobos*. A modo de conclusión, podemos decir que tematiza la pérdida de memoria y continuidad, la interrupción de la identidad del sujeto, la pérdida de equilibrio entre el componente cultural y natural del mundo rural. El campo no es una utopía idílica para él.

## Resumé

Tato práce se zabývá tématem venkova, přírody, kolektivní paměti a proměny člověka ve zvíře. Jejím hlavním cílem bylo poukázat na historicko-politickou situaci, která byla ve Španělsku v období občanské války a analýza postav, a to, jak na ně působí příroda a stávají se sami zvířaty. Získávají zvířecí instinkty. V první kapitole jsem se věnovala základním pojmům, ve druhé jsem se podívala na historický kontext celého díla, ve třetí kapitole jsem analyzovala to, jak se postavy postupně mění ve zvířata. K tomu mi pomohla kniha *Tisíc plošin*, kterou napsali Gilles Deleuze a Félix Guattari. Ve čtvrté kapitole jsem se zaměřila na hlavní postavy, v páté jsem popisovala krajinu.

Zjistila jsem, že Julio Llamazares čerpá se vzpomínek na dětství, proto tam jsou některé pasáže autobiografické. Příroda v Leónu mu je blízká a popisuje ji velmi dlouhými popisy poetickým jazykem.

V závěru práce jsem se věnovala tomu, jak na postavy v průběhu času začala působit příroda, a jak se stávali nevědomky zvířaty, protože si to situace vyžadovala a ani nic jiného jim nezbývalo. Byl to boj o přežití. Vyvinul se jim perfektní čuch, sluch, viděli i ve tmě, byli rychlí, ostražití a nebezpeční jako vlci. Nebáli se zabíjet. Žili v dolech, jeskyních a v podlažních prostorech ve chlévech. Chodili ven pro jídlo jenom v noci. Jednoduše se stali lidskými vlky.

## Bibliografía y recursos electrónicos

COELHO Fabián, *El hombre es bueno por naturaleza* <<https://www.culturagenial.com/es/el-hombre-es-bueno-por-naturaleza/>> [consulta: 01/04/2020]

ČERNÝ Jan: *Vlk jako symbol*

<[https://www.idnes.cz/revue/spolecnost/vlk-jako-symbol.A\\_2000M101V02A](https://www.idnes.cz/revue/spolecnost/vlk-jako-symbol.A_2000M101V02A)>[consulta: 01/04/2020]

ČERNÝ Jiří, MOHAPLOVÁ, Anna CHALUPA, Jiří España: *geografía, historia, arte*, Olomouc: Vydavatelství Univerzity Palackého, 1997

DELEUZE Gilles, GUATTARI Félix, *Mil mesetas*, Pre-Texto, Valencia, 2004

FORBELSKÝ Josef, *Španělská literatura 20. století*, Praha: Karolinum, 1999

LLAMAZARES Julio, *Vlčí měsíc*, Akropolis, 2017

LLAMAZARES Julio: *Busca Bibliografías*

<<https://www.buscabiografias.com/biografia/verDetalle/6934/Julio%20Llamazares>>[consulta: 01/03/2019]

LLAMAZARES Julio *Luna de lobos*, Barcelona: Editorial Planeta, S, A., 2017

MILANI Raffaele, *El arte del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007

NOGUÉ Joan, *La construcción social del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007

REY HAZAS, Antonio, *Literatura española*, equipo Zigurat, 1990

ROGER Alain, *Breve tratado del paisaje*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2007

ROLDAN Hervás José Manuel, *Historia de España*, Madrid: Edelsa Grupo Didascalía, S. A

TAJES María P., KNUDSON-VILASECA Emily, STANLEY Maureen Tobin, *Hybridity in Spanish Culture*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2011

## **Anotación**

Autor: Misiarzová Andrea

Název katedry a fakulty: Katedra romanistiky, Filozofická fakulta Univerzity Palackého

Název práce: La representación de la historia española y el paisaje en la obra de Julio Llamazares; *Luna de lobos*

Vedoucí práce: doc. Mgr. Daniel Nemrava, Ph.D.

Počet znaků: 86 058

Počet příloh: 0

Počet titulů použité literatury: 14

Klíčová slova: España, guerra civil, maquis, lobo, luna, cueva, silencio, nieve

Charakteristika práce:

Este trabajo de fin de grado La ilustración de la historia española y el paisaje en la obra de Julio Llamazares; *Luna de lobos* es una introducción a la visión de la nueva generación española sobre la guerra civil y el período posterior (hasta 1946). El guía es Julio Llamazares (nacido en 1955) en su primera obra *Luna de Lobos*. Observamos el papel de nuestros cuatro héroes (Juan, Ramiro, Gildo y Ángel) en la supervivencia de las montañas, la naturaleza circundante y sus elementos, las relaciones con los aldeanos, los habitantes de las montañas y cómo cambian. Así como Ángel y sus compañeros se convierten en lobos, comienzan a pensar como animales y se comportan como animales.

## Annotation

Author: Misiaržová Andrea

Department and faculty: Department of Romance Studies, Faculty of Philosophy, Palacký University in Olomouc

Title of the thesis: Pictures of Spanish history and landscape in the work of Julio Llamazares;  
*The Wolf Moon*

Thesis tutor: doc. Mgr. Daniel Nemrava, Ph.D.

Number of characters: 86 058

Number of appendixes: 0

Number of sources used: 14

Keywords: Spain, civil war, maquis, wolf, moon, cave, silence, snow

Annotation of the thesis:

This bachelor's thesis is the introduction to the new Spanish writers' generation look at the civil war and the period after (up to 1946). The guide for this excursion is Julio Llamazares and his first work *The Wolf Moon*. We follow the role which mountains, surrounding nature and natural elements play in the survival of our four heroes, which are their relations to the villagers and the highlanders and the successive changes of those relations like. The same way Ángel and his friends change in wolves, same way they start to think like wolves and to behave like wolves.